Anlage zur Tagesordnung für die Ratssitzung am 15.10.2013

I. Allgemeines

Der Einladung zur Ratssitzung sind keine Vorlagen beigelegt, die in den Ausschüssen beraten wurden bzw. noch beraten werden. Diese Vorlagen befinden sich in den Händen der Ratsmitglieder. Beratungsergebnisse und Erläuterungen zu diesen Vorlagen finden Sie im weiteren Verlauf dieser Anlage.

Vorlagen, die Themen enthalten, die in erster Lesung im Rat eingebracht werden, z. B. Fraktionsanträge oder Vorlagen, die eine geänderte Sachlage berücksichtigen, sowie sonstige Vorlagen, die keiner vorherigen Beratung in den Ausschüssen bedürfen, z. B. Berichte über die Durchführung der Beschlüsse, sind der Tagesordnung als Anlagen beigelegt.

II. Tagesordnung

Ö Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung, Bekanntgabe nicht anwesender Ratsmitglieder, Feststellung der ordnungsgemäßen und rechtzeitigen Einberufung sowie der Beschlussfähigkeit**
Eine Erläuterung erübrigt sich.
- 2 Genehmigung der Niederschrift aus der vergangenen Sitzung - öffentlicher Teil**
Die Niederschrift über die Sitzung des Rates am 17.09.2013 – öffentlicher Teil – ist den Ratsmitgliedern zugegangen.
- 3 Bericht über die Durchführung der Beschlüsse aus der Sitzung des Rates vom 17.09.2013 - öffentlicher Teil**
Vorlage: 0507/2013
Die Vorlage ist beigelegt.
- 4 Mitteilungen des Bürgermeisters**
Eventuelle Mitteilungen wird Herr Bürgermeister Urbach mündlich bekannt geben.
- 5**
 - 1. Haushaltssatzung der Stadt Bergisch Gladbach für das Haushaltsjahr 2014**
 - 2. Wirtschaftspläne der eigenbetriebsähnlichen Einrichtungen für das Wirtschaftsjahr 2014**
 - a) des Abwasserwerkes der Stadt Bergisch Gladbach**
 - b) des Abfallwirtschaftsbetriebes der Stadt Bergisch Gladbach**
 - c) des Immobilienbetriebes der Stadt Bergisch Gladbach****Vorlage: 0521/2013**
Die Vorlage ist beigelegt.
- 6 Über- und außerplanmäßige Aufwendungen/Auszahlungen 2012**
Vorlage: 0519/2013
Das Beratungsergebnis aus der Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses am 10.10.2013 wird bekannt gegeben.
- 7 Über- und außerplanmäßige Aufwendungen/Auszahlungen 2013**
Vorlage: 0520/2013
Das Beratungsergebnis aus der Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses am 10.10.2013

wird bekannt gegeben.

8 Jahresabschluss 2011 des Kernhaushaltes der Stadt Bergisch Gladbach

Vorlage: 0464/2013

Der Rechnungsprüfungsausschuss hat in der Sitzung am 12.09.2013 einstimmig bei einer Enthaltung von DIE LINKE./BfBB beschlossen, dem Rat folgende Beschlussempfehlung zu geben:

1. Der Rat macht sich den Bericht der Wirtschaftsprüfungs- und Steuerberatungsgesellschaft Rödl und Partner GmbH vom 26.07.2013 über die örtliche Prüfung des Jahresabschlusses 2011 (Ergebnisrechnung, Finanzrechnung, Teileinrichtungen, Bilanz, sowie Lagebericht) und den uneingeschränkten kommunalen Bestätigungsvermerk gemäß § 101 Abs. 8 der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen (GO NRW) zu eigen.

Der Rat fasst das Ergebnis der Beratungen des Rechnungsprüfungsausschusses in dem anliegenden eigenen Bestätigungsvermerk, der vom Vorsitzenden des Rechnungsprüfungsausschusses unterzeichnet ist, zusammen.

Sodann hat der Rechnungsprüfungsausschuss einstimmig bei einer Enthaltung von DIE LINKE./BfBB beschlossen, dem Rat folgende Beschlussempfehlung zu geben:

2. Der Rat beschließt gemäß § 96 Abs. 1 GO NRW:
 - a) Der Jahresabschluss des Kernhaushalts der Stadt Bergisch Gladbach zum 31. Dezember 2011 und der dazugehörige Lagebericht werden in der am 26.07.2013 durch die Wirtschaftsprüfungs- und Steuerberatungsgesellschaft Rödl und Partner GmbH geprüften und am 12. September 2013 im Rechnungsprüfungsausschuss bestätigten Fassung festgestellt.
 - b) Der Jahresfehlbetrag in Höhe von 17.233.440,74 € wird in Höhe von 7.774.381,23 € aus der im Rahmen der Eröffnungsbilanz gebildeten Ausgleichsrücklage entnommen, der übersteigende Betrag in Höhe von 9.459.059,51 € wird der allgemeinen Rücklage entnommen.
 - c) Die Ratsmitglieder erklären sich mit der Haushaltsführung des Bürgermeisters einverstanden und entlasten ihn für das Haushaltsjahr 2011.

9 Feststellung Jahresabschluss 2011 für den Abfallwirtschaftsbetrieb

Vorlage: 0502/2013

Der Infrastrukturausschuss hat in der Sitzung am 25.09.2013 einstimmig bei einer Enthaltung von DIE LINKE./BfBB beschlossen, dem Rat folgende Beschlussempfehlung zu geben:

Der Rat der Stadt Bergisch Gladbach stellt vorbehaltlich der Übernahme des uneingeschränkten Bestätigungsvermerks der Wirtschaftsprüfer durch die Gemeindeprüfungsanstalt NRW

1. gemäß § 26 Abs. 2 EigVO die Bilanz zum 31.12.2011 in Aktiva und Passiva mit 10.089.690,29 € sowie die Gewinn- und Verlustrechnung mit einem Jahresüberschuss von 4.449,22 € fest.

2. gemäß § 26 Abs. 2 EigVO den Lagebericht 2011 fest.
3. Es wird empfohlen, den Jahresüberschuss in Höhe von 4.449,22 € zur Stärkung des Eigenkapitals der allgemeinen Rücklage des Abfallwirtschaftsbetriebs zuzuführen.

10 Feststellung des Jahresabschlusses 2011 der eigenbetriebsähnlichen Einrichtung „Immobilienbetrieb der Stadt Bergisch Gladbach“

Vorlage: 0493/2013

Der Infrastrukturausschuss hat in der Sitzung am 25.09.2013 mehrheitlich gegen die Stimme von DIE LINKE./BfBB beschlossen, dem Rat folgende Beschlussempfehlung zu geben:

Der Rat der Stadt Bergisch Gladbach stellt vorbehaltlich der Übernahme des uneingeschränkten Bestätigungsvermerks der Wirtschaftsprüfer durch die Gemeindeprüfungsanstalt NRW

1. gemäß § 26 Abs. 2 EigVO die Bilanz zum 31.12.2011 in Aktiva und Passiva mit 327.136.223,81 € sowie die Gewinn- und Verlustrechnung mit einem Jahresfehlbetrag von 1.744.414,95 € fest.
2. gemäß § 26 Abs. 2 EigVO den Lagebericht 2011 fest.
3. Der Jahresfehlbetrag 2011 wird auf neue Rechnung vorgetragen.

11 Einwohnerfragestunde

Vorlage: 0509/2013

Die Vorlage ist beigegefügt.

12 Richtlinie zum Investitionscontrolling

Vorlage: 0362/2013

In der Sitzung des Vergabeausschusses am 18.09.2013 wurde auf Hinweis von Herrn Dr. Winzen zunächst die folgende redaktionelle Änderung der Richtlinie zum Investitionscontrolling (Seite 2, Ziffer 2.2 „Ermächtigung:“, 4. Absatz) empfohlen: „(...) ob eine Reparatur/Instandhaltung die wirtschaftlichere Alternative ist“.

Sodann beschloss der Vergabeausschuss einstimmig, dem Rat folgende, im Vergleich zu dem Beschlussvorschlag in der Vorlage ergänzte Beschlussempfehlung zu geben:

Die der Vorlage als Anlage beiliegende Richtlinie zum Investitionscontrolling wird zunächst auf zwei Jahre befristet beschlossen.

Hierbei werden folgende Wertgrenzen i.S. § 14 GemHVO NRW festgelegt:

- 100 T€ brutto bei beweglichen Wirtschaftsgütern und
- 500 T€ brutto bei unbeweglichen Wirtschaftsgütern im Kernhaushalt und bei den eigenbetriebsähnlichen Einrichtungen mit Ausnahme des Abwasserwerks und
- 1 Mio. € brutto bei unbeweglichen Wirtschaftsgütern des Abwasserwerks.

Erhaltene Fördermittel sind bei Ermittlung der jeweiligen Wertgrenze nicht abzuziehen.

Die Eigengesellschaften und die Anstalten des öffentlichen Rechts der Stadt Bergisch Gladbach sind verpflichtet, beim Zentralen Controlling Wirtschaftlichkeitsuntersuchungen im Sinne dieser Richtlinie anzufordern. Die Wertgrenzen für den Kernhaushalt gelten analog.

Bei sich bietender Gelegenheit sind in den Gesellschaftsverträgen der Eigengesellschaften und der Satzung der SEB AöR eine entsprechende Regelung aufzunehmen. Bei Neugründungen ist diese Regelung stets im Gesellschaftsvertrag aufzunehmen.

Das Beratungsergebnis aus der Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses am 10.10.2013 wird bekannt gegeben.

- 13 Änderung der „Richtlinien zur Förderung der Spielgruppen“**
Vorlage: 0387/2013
Die Beratungsergebnisse aus den Sitzungen des Jugendhilfeausschusses am 09.10.2013 und des Haupt- und Finanzausschusses am 10.10.2013 werden bekannt gegeben.
- 14 Anhebung der Eintrittspreise für das Bergische Museum**
Vorlage: 0486/2013
Die Beratungsergebnisse aus den Sitzungen des Ausschusses für Bildung, Kultur, Schule und Sport am 02.10.2013 und des Haupt- und Finanzausschusses am 10.10.2013 werden bekannt gegeben.
- 15 Neubau Kunstrasenplatz Rübezahlwald**
Vorlage: 0488/2013
Die Beratungsergebnisse aus den Sitzungen des Ausschusses für Bildung, Kultur, Schule und Sport am 02.10.2013 und des Haupt- und Finanzausschusses am 10.10.2013 werden bekannt gegeben.
- 16 Beteiligungsbericht 2011**
Vorlage: 0357/2013
Die Vorlage ist beigelegt.
- 17 Einführung des Beteiligungscontrollingkonzepts bei der EBGL und weitere Änderungen des Gesellschaftsvertrages**
Vorlage: 0272/2013
Das Beratungsergebnis aus der Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses am 10.10.2013 wird bekannt gegeben.
- 18 Einführung des Beteiligungscontrolling bei der GL Service gGmbH**
Vorlage: 0368/2013
Das Beratungsergebnis aus der Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses am 10.10.2013 wird bekannt gegeben.
- 19 Einführung des Beteiligungscontrollings bei der SVB**
Vorlage: 0369/2013
Das Beratungsergebnis aus der Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses am 10.10.2013 wird bekannt gegeben.
- 20 Jahresabschluss 2012 der Stadtverkehrsgesellschaft Bergisch Gladbach GmbH**
Vorlage: 0511/2013
Das Beratungsergebnis aus der Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses am 10.10.2013 wird bekannt gegeben.
- 21 Zielvereinbarung für die soziale Versorgung der Seniorinnen und Senioren**
Vorlage: 0348/2013
Der Seniorenbeirat hat in der Sitzung am 01.07.2013 einstimmig beschlossen, dem Rat

folgende Beschlussempfehlung zu geben:

Die Zielvereinbarung Altenhilfe wird beschlossen und als Gestaltungsrahmen (für die Verwaltung und den Ausschuss für Stadtentwicklung, demografischen Wandel, soziale Sicherung, Integration, Gleichstellung von Frau und Mann) für die Jahre 2013 bis 2017 festgesetzt.

Der Ausschuss für Stadtentwicklung, demografischen Wandel, soziale Sicherung, Integration, Gleichstellung von Frau und Mann ist in der Sitzung am 24.09.2013 einstimmig dieser Beschlussempfehlung an den Rat gefolgt.

22 Annahme einer Schenkung

Vorlage: 0458/2013

Das Beratungsergebnis aus der Sitzung des Ausschusses für Bildung, Kultur, Schule und Sport am 02.10.2013 wird bekannt gegeben.

**23 Änderung Nr. 174 / 2449 - Ehem. Wachendorff-Gelände - des Flächennutzungsplans
- Beschluss der Stellungnahmen
- Beschluss der Änderungen**

Vorlage: 0435/2013

Das Beratungsergebnis aus der Sitzung des Planungsausschusses am 01.10.2013 wird bekannt gegeben.

24 Bebauungsplan Nr. 2449 - Ehem. Wachendorff-Gelände

- **Beschluss der Stellungnahmen**
- **Beschluss des Städtebaulichen Vertrages**
- **Beschluss als Satzung**

Vorlage: 0436/2013

Das Beratungsergebnis aus der Sitzung des Planungsausschusses am 01.10.2013 wird bekannt gegeben.

25 Bebauungsplan Nr. 5258 - Marktgalerie Bensberg, Teil 1 -

- **Beschluss der Stellungnahmen aus der 1. öffentliche Auslegung**
- **Beschluss der Stellungnahmen aus der 2. öffentliche Auslegung**
- **Beschluss des städtebaulichen Vertrages**
- **Beschluss als Satzung**

Vorlage: 0510/2013

Die die Beratungsergebnisse des Planungsausschusses für den Rat zusammenfassende Vorlage Nr. 0510/2013 ist beigefügt.

Der Planungsausschuss hat sich mit der Angelegenheit in Form der Vorlagen Nr. 0208/2013 und Nr. 0331/2013 in den Sitzungen am 23.05.2013 und am 01.10.2013 befasst.

Der Planungsausschuss hat in der Sitzung am 23.05.2013 zur Vorlage Nr. 0208/2013 mehrheitlich gegen die Stimme von DIE LINKE./BfBB beschlossen, dem Rat folgende Beschlussempfehlung zu geben:

- I. Den im Rahmen der 1. öffentlichen Auslegung des Bebauungsplans (BP) Nr. 5258 – Marktgalerie Bensberg, Teil 1 – vorgetragenen Anregungen der Einwender
 - B 1 wird teilweise entsprochen.
 - B 2 wird entsprochen.
 - B 3 wird teilweise entsprochen.

- B 4 wird teilweise entsprochen.
- B 5 wird teilweise entsprochen.
- B 6 wird teilweise entsprochen.
- B 7 wird teilweise entsprochen.
- B 8 wird teilweise entsprochen.
- B 9 wird teilweise entsprochen.
- B 10 wird nicht entsprochen.
- B 11 wird nicht entsprochen.
- B 12 wird teilweise entsprochen.
- B 13 wird nicht entsprochen.
- B 14 wird nicht entsprochen.
- B 15 wird nicht entsprochen.
- B 16 wird nicht entsprochen.
- B 17 wird teilweise entsprochen.
- B 18 wird teilweise entsprochen.
- B 19 wird teilweise entsprochen.
- B 20 wird teilweise entsprochen.
- B 21 wird nicht entsprochen.
- B 22 wird nicht entsprochen.
- B 23 wird nicht entsprochen.
- B 24 wird teilweise entsprochen.
- B 25 wird teilweise entsprochen.
- B 26 wird teilweise entsprochen.
- B 27 wird teilweise entsprochen.
- B 28 wird teilweise entsprochen.
- B 29 wird nicht entsprochen.
- B 30 wird teilweise entsprochen.
- B 31 wird teilweise entsprochen.
- B 32 wird nicht entsprochen.
- B 33 wird teilweise entsprochen.
- B 34 wird teilweise entsprochen.
- B 35 wird nicht entsprochen.
- B 36 wird teilweise entsprochen.
- B 37 wird nicht entsprochen.
- B 38 wird nicht entsprochen.
- B 39 wird teilweise entsprochen.
- B 40 wird teilweise entsprochen.
- B 41 wird nicht entsprochen.
- B 42 wird teilweise entsprochen.
- B 43 wird teilweise entsprochen.
- B 44 wird nicht entsprochen.
- B 45 wird nicht entsprochen.
- B 46 wird teilweise entsprochen.
- B 47 wird teilweise entsprochen.
- T 1 Rheinische NETZGesellschaft wird entsprochen,
- T 2 LVR Amt für Bodendenkmalpflege im Rheinland wird teilweise entsprochen,
- T 3 Rheinisch Bergischer Kreis, Abt. 67, Planung und Landschaftsschutz wird teilweise entsprochen,
- T 4 LVR Amt für Denkmalpflege im Rheinland wird teilweise entsprochen,
- T 5 Deutsche Telekom Technik GmbH, Technische Infrastruktur Niederlassung West wird entsprochen,
- T 6 IHK zu Köln, Zweigstelle Leverkusen / Rhein-Berg wird entsprochen.

Sodann hat der Planungsausschuss einstimmig bei zwei Enthaltungen von DIE LINKE./BfBB und Freie Wähler folgenden Beschluss gefasst:

- II. Der BP Nr. 5258 – Marktgalerie Bensberg, Teil 1 – ist mit den nach der 1. öffentlichen Auslegung erfolgten Änderungen unter Beifügung der Begründung und den bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen gem. § 4a Abs. 3 BauGB erneut öffentlich auszulegen. Die Dauer der Auslegung wird auf 14 Tage verkürzt.

Das Beratungsergebnis aus der Sitzung des Planungsausschusses am 01.10.2013 wird bekannt gegeben.

26 Berufung der Mitglieder in den „Inklusionsbeirat - Beirat für Menschen mit Behinderung“ durch den Rat der Stadt Bergisch Gladbach

Vorlage: 0490/2013

Der Ausschuss für Stadtentwicklung, demografischen Wandel, soziale Sicherung, Integration, Gleichstellung von Frau und Mann hat in der Sitzung am 24.09.2013 einstimmig beschlossen, dem Rat folgende Beschlussempfehlung zu geben:

Der Rat der Stadt Bergisch Gladbach wählt die in der Vorlage genannten Bewerberinnen und Bewerber in den „Inklusionsbeirat – Beirat für Menschen mit Behinderung“.

Ordentliches Mitglied

Herr Thomas Herres
Herr Albert Böcker
Herr Holger Thien
Herr Hans Joachim Odenthal
Herr Martin Holst
Herr Rainer Adolphs
Frau Ursula Bundschuh
Herr Manfred Klein
Herr Hans Eßer

Stellvertretendes Mitglied

Frau Andrea Kowalewski-Brüwer
Herrn Peter Heinen
Frau Ursula Nantke
Frau Gabriele Sandner
kein Bewerber
Herr Ludwig Wenzel
Frau Martina Drabner
kein Bewerber
Herr Wilbert Schmidt

Das Beratungsergebnis aus der Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses am 10.10.2013 wird bekannt gegeben.

27 Anträge auf Umbesetzung in den Ausschüssen

27.1 Antrag der CDU-Fraktion vom 16.09.2013 (eingegangen am 17.09.2013) zur Umbesetzung im Infrastrukturausschuss

Vorlage: 0513/2013

Die Vorlage ist beigelegt.

27.2 Antrag der FDP-Fraktion vom 11.09.2013 (eingegangen am 23.09.2013) zur Umbesetzung im Planungsausschuss

Vorlage: 0525/2013

Die Vorlage ist beigelegt.

27.3 Antrag der Fraktion Bündnis 90/DIE GRÜNEN vom 01.10.2013 (eingegangen am 01.10.2013) zur Umbesetzung in verschiedenen Ausschüssen und im Regionalbeirat Bergisch Gladbach der Kreissparkasse Köln

Vorlage: 0532/2013

Die Vorlage ist beigefügt.

28 Anträge der Fraktionen

28.1 Antrag der FDP-Fraktion vom 04.07.2013 zur Fossiliensammlung der Stadt Bergisch Gladbach

Vorlage: 0489/2013

Die Beratungsergebnisse aus den Sitzungen des Ausschusses für Bildung, Kultur, Schule und Sport am 02.10.2013 und des Haupt- und Finanzausschusses am 10.10.2013 werden bekannt gegeben.

28.2 Antrag der SPD-Fraktion vom 23.09.2013 (eingegangen am 24.09.2013) zur Wahl des Bürgermeisters

Vorlage: 0524/2013

Die Vorlage ist beigefügt.

28.3 Antrag der Fraktion DIE LINKE./ BfBB vom 30.09.2013 (eingegangen am 30.09.2013) zur Kameraüberwachung und Werbung vor und in Wahlräumen

Vorlage: 0529/2013

Die Vorlage ist beigefügt.

28.4 Antrag der Fraktion DIE LINKE./ BfBB vom 30.09.2013 (eingegangen am 30.09.2013) zur Wohnbauförderung

Vorlage: 0531/2013

Die Vorlage ist beigefügt.

28.5 Antrag der FDP-Fraktion vom 30.09.2013 (eingegangen am 30.09.2013) zu Kurzzeitparkplätzen am S-Bahnhof

Vorlage: 0530/2013

Die Vorlage ist beigefügt.

28.6 Antrag der FDP-Fraktion vom 01.10.2013 (eingegangen am 01.10.2013) zur Neugestaltung der Fahrradabstellplätze am S-Bahnhof

Vorlage: 0533/2013

Die Vorlage ist beigefügt.

29 Anfragen der Ratsmitglieder

Eine Erläuterung erübrigt sich.